

مدیری قصار

ادارہ خانہ سی : باب عالی چادہ سنہ
قصار مطبعہ و کتب خانہ سیدر
چریدہ متعلق خصوصات ایچون
مدیرہ مراجعت اولنور.

آبونہ بدلی

برسنہ لکی پوستہ اجری ایلہ برابر
پشین اولوق ۳۵ غروشہ در
درسمادت ایچون اداره خانہ دن
الوق اوزرہ سنہ لکی ۲۰ غروشہ در

معارف

نسخہ سی ۲۰ بارہ در

نسخہ سی ۲۰ بارہ در

پنجشنبہ کونلری نشر اولنور فی وادی مصور غزتہ

سیاسیاتہ ماعدہ ہر شبرہ بحث ایدر ترقیات فنیہ و مدنیہ ییلمر بر منافع عمریہ یی منظم و مسلکہ موافق آثار
ادیہ و فنیہ مع المثنویہ قبول و درج ایدر درج اولنمایانہ اوراق اعادہ ایدر من

محمویات

استانبول پوستہ سی - مقالات مخصوصہ داخلہ : باب عالی کتخانہ سی - باب عالی کتخانہ سنک تأسیسہ تاریخ - مصاحبہ فنیہ : سودہ
ولوسید - بند مخصوص : اسلامیتک حال حاضری - اختراعات و کشفیات جدیدہ : یکی پر بارہ چانطہ سی - مباحث لسانیہ : اورال
و آلتای لسانلری [نسخہ سابقہ دن مابعد و دوام] - مباحث تاریخیہ و جغرافیہ : نیکسار قضای [۱۱۵ نمرو لی نسخہ دن مابعد و ختام] -
رسمیز - شونات فنیہ ، حوادث مدنیہ ، معلومات متنوعہ - کتاب اعلانلری -



صودہ ولوسید

مباحث لسانیہ

اورال و آلتای لسانری

(۰۰۰) نومرولی نسخہ دن مابعد و ختام

۴ - طونگوز

طونگوز (ویا طوگوز) تاتارک بر بیوک شعبہ سیدر کہ
ترکار بونلرہ (تونگوز) تسمیہ ایدرہ. غایت مردار و متعفن
بر قومدر (مانچور) و (لاموت) لر ایله اوچ شعبہ بہ
انقسام ایدرلرہ.

اوچ مختلف صورتدہ اولمق اوزرہ، ۲۹ حرفلی بر الفبائی
واردرہ. حرفلرک موقعلرینہ کورہ تبدیلی یک جزئیدرہ.
بو حرفلرہ، غالباً کلمات مقبضہ سی، ادا ایچون، چینجہ دن
بر قاج اشارات مرکبہ علاوہ ایدیلور. مانچو حرفلرینک
اکثریسی بر خط ایله بر منحیدن مرکب اولوب سطرلر
یوقاریدن آشاغی اولمق و کاغذک صولدن باشلا یوب صاغہ
طوغری بر برینہ موازی بر طاقم عمودلر رسم اتمک

طونگوزلر یتیش بیک قدر بر خلق اولوب، سربانک
وسطندہ ساکندرلر. مانچورلرہ منسوب اولان (لاموت) لر
دها شمال شرقیہ یاییلمشاردر. مانچورلر چینک شمال
شرقیسندہ ساکندر.
مانچور خطی اولدقچہ شایان دقت عجیب بر شیدر.
بو خط سربانیدن آلمہ در. هر بریسی، حروف عربیہ دہ
اولدینی کی، باشدہ، اورتہ دہ، نہایتدہ بولندیقہ کورہ،



غریب بر آدم - تعریف کلہ جک نسخہ بہ قادی

ادوات مهمه بولمىسى وديكرنده بونلرك يوقلنى طونكوزك مانچوره رجحاننى اثبات ايدر . فقط ضميرلرنيك اسماء اعدادك، ادواتك، و برچوق لغاتك هرايكيسنده بربرينه مشابهي بويكي لسانك قرابتى تايد ايدر حاللردندر . بونلرك براصلدن اولدقلرينه و بر چوق زمانلر صكره صرفيه جه ازلرنده اختلاف حاصل اولديغنه شبيه ايديله مز .

۵ مغول لسانلرى

اصلى «مونكتقول» در . تاتارستانك برقيم اولوسدر . چينه تابع ايللاق چوقدر . باقىسى حالا تركى زبان اولوب اسيا غربنده در . اوزبك، توغاي كبي .

بولسان اوچ نوعدر . شرقى مغولجه ، اصل مغولستانده يعنى چينك شمال وسطنده ، مانچوريانك غربنده تكلم ايديلور . غربى مغولجه ياخود (قالموق) لسانى خزر دكزينك تا صول ساحنه ، وولغه منصبته قدر روسيه اراضيسنه كبرن ونوغاي ايله قيركيز اراسنده ، يعنى بالاده عرض ايدىلىكي اوزره ايكي ترك شعبه سى يپينده منشردر . اوچنچى قسم (بوريات) لسانيدر كه تقريباً ايكي يوز بيك قدر اهالى طرفندن سبرياده بايقال كولى اطرافنده تكلم ايديلور . كابل جوارنده دهبا بر طاقم مغول لهجه لرى بولنور .

مغول الفبا سائر طونكوز اصواته پك مشابهدر . يينلرنده كي فرق يالكلز لغات و ترقيات صرفيه جه اولان تفاوتدن عبارتدر .

مغول الفبا سى اولدجه مانچورلر ككنه مشابه اولوب كرك بو وركسه قالموق حروفاتى سربانى حروفندن مقبىسدر . مغولجه ده حروف صوتيه a, e, i, o, ou, eu, و حرقريله ادا اولته جق صورتده يدى نوع اولوب ايجلارنده dz, ts صدالارى بولغق اوزره اون يدى ده حروف غير صوتيه واردر . حرفلرك اشكالى ، بزه اولدينى كبي . كه ده كي موقعه كوره دكيشير . اخر كلات

اوزره يازيلور . بو طرز تحرير چيندن سرايت ايمه برشى اولدينى آكلاشيلور . سبرياده تكلم ايدىلن طونكوز شعبه لرينك خصوصى الفبا لرى يوقدر .

مانچور حروف غير صوتيه سى ايچون دينه جك آزايسده ، حروف صوتيه سى اولدجه قارشى و تصنيفى چيندر . بو لسانده چفته (ق ، غ ، ه ، ت ، ط ، د) بوناردن بعضىسى آهنگ صدائى مسئله سندن طولانى آنجق (ā , a , ǎ) حروف صوتيه سيله و بر طاقلى ده آنجق (u , i) حرفلرله تركب ايديله يور . برده (درويدينه) لساننده اولدينى كبي ، كهملر خفيف (ب ، د ، غ) حرفلرله بدأ ايديله مز ، مانچور لساننده (چ ، ج) حرفلرله بونك انواعى واردر . سبريا شعبه لرنده ، كهملر خفيف حروف غيرتبه ايله باشلايه ييلور . بولسانلرده اولدجه زياده اصوات واردر ، مجارجه ده اولدينى كبي (hy , ly , gv) كبي ايصالق حرفلر بولنور . مد صوك هجا اوزرينه دوشر .

مانچورجه ده كيفيت و كيت يوقدر ، طونكوزجه نك ديكر شعبه لرنده ادات جمع وار مثلاً ايرماق معنا سله اولان (بيرا) كهلسنك مفعول الهى (بيرادو biradu) اولوب ايرماقلى ديمك ايچون (بيرال) ، ايرماقلى ده ديمك ايچون ده (بيرال دو) دينلور . مانچورجه ده كيت فكرى يابر تعبير نموى ايله وياخود جمعه دلالت ايلر ديكر بر كه ايله ادا ايديلور .

سائر اورال والتائى لسانلرنده اولدينى كبي بونلرده ده احوال اسم نهايتلره ادوات علاوه سيله اولور . ذاتاً يوقاريكى مثاللارده بونى تايد ايدر . يالكلز مانچورجه ده ايرماقده ديمك ايچون (بيراده) دينلماك لازمدر .

فعاللرك تصرفى تركجه كيدير . سبريا لسانلرنده فعل بىحى ده واسعدر . مانچور و طونكوز لغاتى اولدجه آزدرد . بوسيله چينجه دن برخى لغات آمشالردر . مانچور و طونكوز لسانلردن هانكيسنك اصل اولدينى مسئله سته كلنجه طونكوز لساننده ادات جمع ، ضمائر اضافيه ، وسائر

مستثنا اولق اوزره، هرغير صوتی بر حرفک یاننده بر حرف صوتی بولنور.

اورال التائی السنه سنه مخصوص اولان اهنک اصوات مغولجه ده موجود ایسه ده براز شایان دقتدر. اخری بر حرف غیر صوتی ایله ختام بولان بر گله نک او حرفی اولی حروف صوتی بدن بریله باشلایان گله نک ایله حرفیله امتزاج ایتمکدن و غیر صوتی حرفک صوتی براز تغیر حصوله کتیرمکدن عبارت اولان (وصل) قاعده سی (بوریات) جه ده موجوددر.

برده اورال التائی، لسانرینک اکثریسنده بولنان مفعول ضمیرلرک فعلک نهایته برلشدیرمک خاصه سی مغولجه ده ده ترکیه ده اولدینی کی، یوقدر. یعنی سائر

لسانلرده (انی کوریوروم، انی بیرم) تعبیرلری بر گله ایله ادا اولندینی حالده مغولجه ده ده بر ایکی گله ایله افاده اولنور.

بوریات لسانی سائر لسانلرده تدقیقات حرفیه ونحویه ایچون پک مهم ایسه ده هنوز لایقیله بولسان تعمیق ایدیلهمامشدر. وقیله منفرد اولان ضمیرلرک فصل اولوبده گله نهایته علاوه اولنور ادات صودنه کیردیکنک شکل متوسطی یواریتمه دن اکلایلیور.

بوریاچیه کی پک کیری قالمش بر قومک واسطه تفهم واستفهامی اولان بر لسانک دیگر ادبیاتی ترقی ایتیش لسانلردن ده مکمل ودها مهم اوله سی غریب دکلددر. بو حال سائر السنه طاقلرنده کوریله بیلور.

مباحث تاریخیه وجغرافیه

نیکسار قضای

[۱۱۵۰ نمرولی نغمه مزدن مابعد وختام]

جهتلرنده ده برچوق جنک وجدالندن صکره سنه هجریه نک ۱۰۰۰، تاریخنده قصبه مذکورده رحلت ساز دار بقایدرک مدفن مخصوصلرنده دفین خاک عطرناک بولتمشدر.

غازی، مشارالیه ک وقوع وفاتندن صکره سنه هجریه نک ۶۱۰، تاریخنده قدرینه «ویزاندینوس» ایمراطورلغنک تحت اداره سنده قالمش اولدینی حالده تکرار خلیفه بغداد جابندن غزایه مأذون غازی، مشارالیه ک مخدوم شجاعت موسومی «غازی» بک ومؤخرآ حفیدی «باغی بصان» وپهلوانلردن ارتوخی اوغلی خلغت ایله خوراسانی سلیمان شاه طرفلرندن تکرار «نیکسار» قصبه سی بلاد سائر میانسده ضبط و برچوق جوامع ومساجد ومدارس وسائر کی ابنیه خیره لرناو تعمیر اولتمش ایساده شمعی اکثری خراب ومائل ترابدر. علی الخصوص ملک احمد

«نیکسار» قصبه سی «ویزاندینوس» ایمراطورلنی تحت اداره سندن برقاچ دفعه لر سائر حکمداران یدینه یکمش ومؤخرآ ینه «ویزاندینوس» حکومتی زیر اداره سنده دوقهلق واسطه سیله اداره حکومت ایدیله کلش اولدینی هنگامده خلیفه بغداد جانبندن بلاد روم طرفنه غزایه مأذون بطل غازی علیه رحمة الباری حضرتلری سلاله سندن مشارالیه «ملک احمد» دانشمند غازی حضرتلری نامه منسوب تاریخنده نظراً «۳۶۰» سنه هجریه سنده ملاطیه شهرندن بالخرج سیواس، توقاد اماسیه ذیله وقومنا ودها بوکی جوار سائر شهرلری ضبط وتسخیر ایتدکن واولوقت نیکسارده مقر حکومت عنوانیه اداره حکومت ایدن حکمدار «میخائیل» دخی غلبه چالهرق بوراییده ضبط ایله «قره غوش» وجانیک